

Audrey Anderson, Louis Greenberg & Wesley Thompson

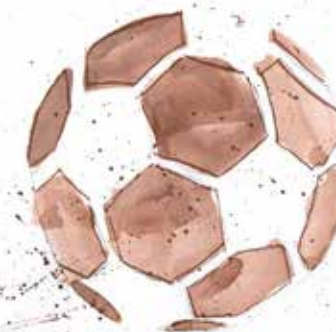
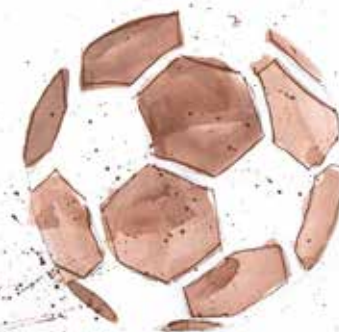
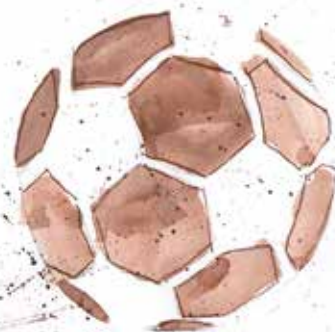
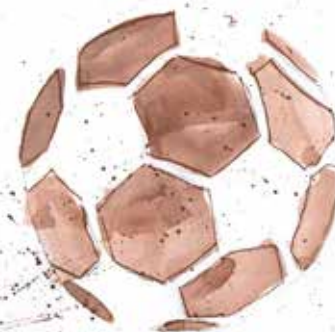
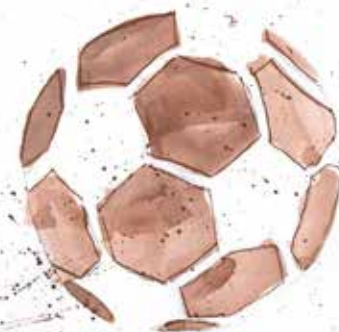
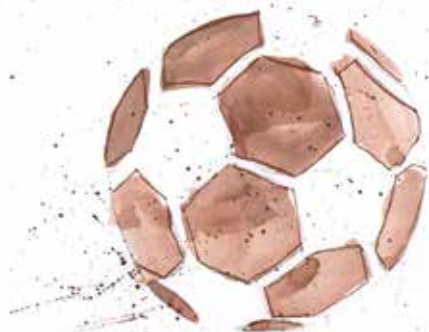
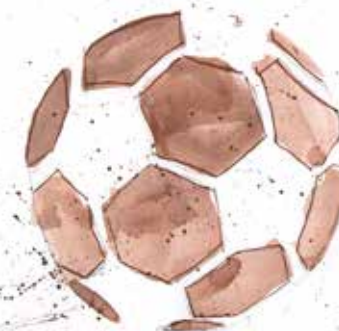
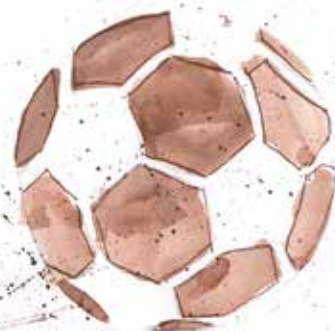
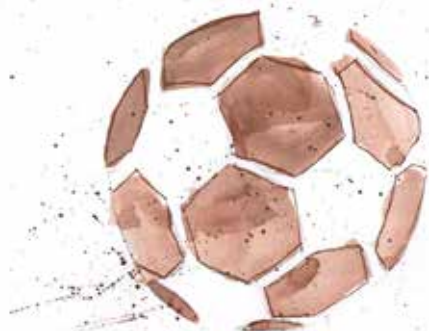
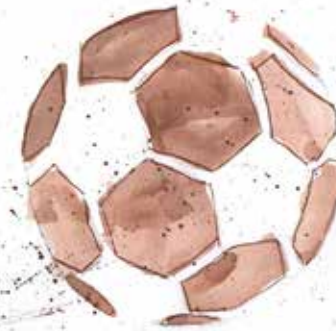
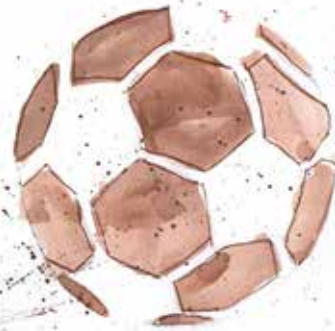
Sitayela SaRafiki



Sitayela SaRafiki

Lencwadzi ya:







Sitayela SaRafiki

Illustrated by Audrey Anderson

Written by Louis Greenberg

Designed by Wesley Thompson

with the help of the Book Dash participants in Johannesburg on 27 June 2015.

Translated by Bangula Lingo Centre cc.

ISBN: 978-1-928365-39-6

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

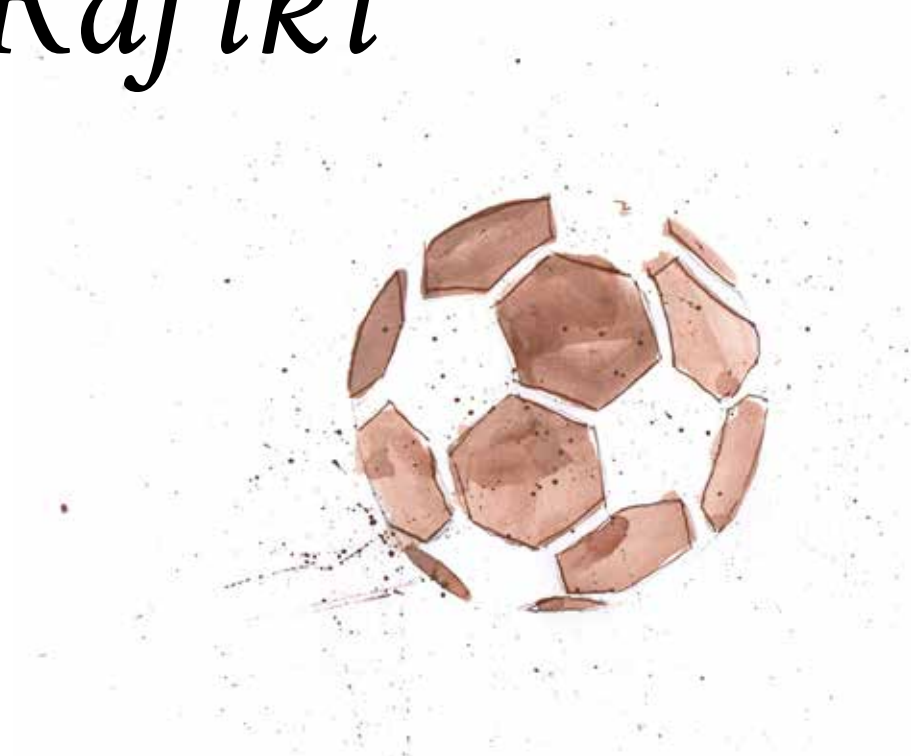
Attribution: You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

No additional restrictions: You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices: You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

Sitayela SaRafiki



NgeLisontfo, Jimmy Zogba washaya ligoli
leliwinako.



NgeMsombuluko kwefika Licembu leCool Cat
litichenya.



“Hheyiwena, Rafiki, tiphi tinelwe takho telidvuba?
Tinwele takho nguletetayelekile nje sengatsi
awunandzaba.”



Hheyi, wena Rafiki iphi ithathu yakho mbumbulu?
Sikhumba sakho siyadzinana. Nawe uyadzinana.”



“Hheyi wena, Rafiki buphi bukhatikhati bakho?
Ematinyo akho agwegwile, ngiso sizatfu leso.”



Ngalelo langa Rafiki waya ekhaya
ahamba kancane.





“Anti ngicela wente tinwele tami tibe lidvuba?”

“Angikwati kukuhhula ngikwenete tinwele
telidvuba. Ecinisweni angeke sicale nekucala.”

Sikhumba sami siyadzinana, Sisi. Angangidvweba yini ithathu mbumbulu?”

“Awuyidzingi kutsi ikwente ubukeke unguwe.”





“Mkhulu, ngifisa sengatsi benginebukhatikhati.”

“Bukhatikhati, mntfwanami, abusho lutfo.”

Ngemphelelants'fo lelandzelako, Santi Ramires
washaya ligoli leliwinako.



Ngemsombuluko,
Licembu leCool Cat
lefika litichenya.

“Hheyi Rafiki! Ubukeka umuhle!”





Rafiki wanyikitisa emahlombe.
“Ngibukeka njengami; lesitayela lesi sami.”

